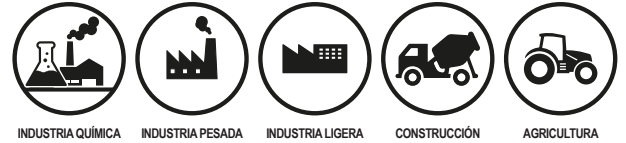




### Campo de uso\*



INDUSTRIA QUÍMICA

INDUSTRIA PESADA

INDUSTRIA LIGERA

CONSTRUCCIÓN

AGRICULTURA

### Características técnicas

#### Media-máscara.

**Material:** policarbonato.

Sello facial de silicona impermeable.

Arnés de sujeción (en la cabeza y detrás de la nuca), con 2 bridas ajustables.

Diseñado para adaptar dos filtros (no incluidos).

Con válvula de exhalación.

**Color:** gris y azul.

**Tallas:** M y L.

**Peso:** 125 g.

**Acondicionamiento:** cartón de 10 piezas.

**Embalaje:** paquete individual.

### Ventajas

**Ligero, compacto & cómodo** (distribución del peso, filtros laterales y sello facial de silicona suave).

**Respiración fácil** (2 válvulas de inspiración y 1 válvula de exhalación).

**Excelente tenencia** (arnés en la nuca y cabeza).

**Ajuste rápido y sencillo** (2 correas ajustables).

**Sustitución de filtros simple** (ajuste de bayoneta).

**Muchos filtros compatibles.**



### Certificación

El producto se cumple con el **Reglamento (UE) 2016/425** relativo a los Equipos de Protección Individual (EPIs). **Categoría III.**  
Expedido por **APAVE Sudeurope SAS**, organismo notificado n°0082.

## EN 140 : 1998



## CE 0082

Descargue la declaración EU de conformidad en <http://docs.singer.fr>

## NORMAS

EN 136	Equipos de protección respiratoria: máscaras completas.
EN 140	Equipos de protección respiratoria: medias máscaras y cuartos de máscaras.
EN 143	Equipos de protección respiratoria: filtros contra partículas.
EN 14387	Equipos de protección respiratoria: filtros contra gases y filtros mixtos.
EN 149	Equipos de protección respiratoria: media-máscara filtrante contra partículas.

## EN 14387 - TIPO DE FILTRO

<b>A</b> (marrón)	Contra gases y vapores orgánicos con punto de ebullición superior a 65°C.
<b>B</b> (gris)	Contra ciertos gases y vapores inorgánicos (excluyendo el monóxido de carbono).
<b>E</b> (amarillo)	Contra el dióxido de azufre y otros gases y vapores ácidos.
<b>K</b> (verde)	Contra amoníaco y derivados orgánicos del amoníaco.

## EN 143 - CLASE DEL FILTRO

P1	Pequeña capacidad
P2	Media capacidad
P3	Gran capacidad

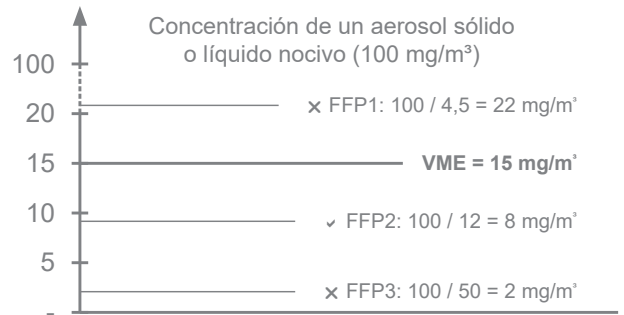
Las clases se enumeran según el tipo de medio ambiente

## EN 149 - DURACIÓN DE USO

NR	Solo uso
R	Reutilizables (más de un día de trabajo)
D	Mejora la capacidad respiratoria y la vida útil (prueba de obstrucción del polvo de dolomita). Bajo aumento de la resistencia respiratoria cuando el filtro está cargado de partículas.

## EN 149 - CAMPO DE USO

FFP1	Contra aerosoles sólidos y líquidos no tóxicos. Concentración: debe ser inferior a 4,5 x MAC o 4 x FPA.
FFP2	Contra aerosoles sólidos y líquidos no tóxicos y de toxicidad media-baja. Concentración: debe ser inferior a 12 x MAC o 10 x FPA.
FFP3	Contra aerosoles sólidos y líquidos no tóxicos, desde toxicidad baja hasta alta. Concentración: debe ser inferior a 50 x MAC o 20 x FPA.



En este ejemplo, la máscara FFP2 es la más adecuada. FFP1 no trae protección suficiente mientras que el FFP3 sobreprotege al usuario.

MAC = Concentración Máxima Admisible.

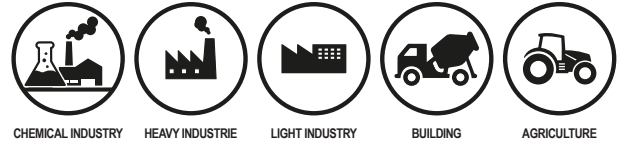
Este es el valor límite de un gas o de un polvo (expresado en ppm o mg/m<sup>3</sup>) al cual un individuo puede ser expuesto durante un día laborable (8h / día) durante toda su vida profesional, sin riesgo para su salud.

FPA = Factor de Protección Asignado.





### Area of use\*



CHEMICAL INDUSTRY

HEAVY INDUSTRIE

LIGHT INDUSTRY

BUILDING

AGRICULTURE

### Technical features

**Half-mask.**

**Material:** polycarbonate.

Hermetic silicone face seal.

Support harness (on the top and back of the head), with 2 adjustable straps.

Provided for two filters (sold separately).

With exhalation valve.

**Colour:** grey and blue.

**Sizes:** M and L.

**Weight:** 125 g.

**Packaging:** carton of 10 pieces.

**Subpackaging:** individual polybag.

### Advantages

**Light, compact & comfortable** (weight distribution, side filters and soft silicone face seal).

**Easy breathing** (2 inspiration valves and 1 exhalation valve).

**Excellent holding** (harness at the back of the neck and head).

**Quick and simple adjustment** (2 adjustable straps).

**Simple filters replacement** (bayonet fitting).

**Many compatible filters.**



### Certification

This product complies with **European Regulation (EU) 2016/425**

on Personal Protective Equipment (PPE). **Category III.**

Issued by **APAVE Sudeurope SAS**, notified body n°0082.

## EN 140 : 1998



## CE 0082

Download the EU declaration of conformity on <http://docs.singer.fr>

## STANDARDS

EN 136	Respiratory protective devices: full face masks.
EN 140	Respiratory protective devices: half-masks and quarter-masks.
EN 143	Respiratory protective devices: filters against particles.
EN 14387	Respiratory protective devices: gas filters and combined filters.
EN 149	Protection respirator devices: filtering half-mask against particles.

## EN 14387 - FILTER TYPE

<b>A</b> (Brown)	Against gas and organic vapours with a boiling point superior to 65°C specified by the manufacturer
<b>B</b> (Grey)	Against certain gas and inorganic vapours specified by the manufacturer
<b>E</b> (Yellow)	Against sulphur dioxide, other gas, acid and vapours specified by the manufacturer
<b>K</b> (Green)	Against ammonia and organic derivatives of ammonia specified by the manufacturer

## EN 143 - FILTER CLASS

P1	Small capacity
P2	Medium capacity
P3	Large capacity

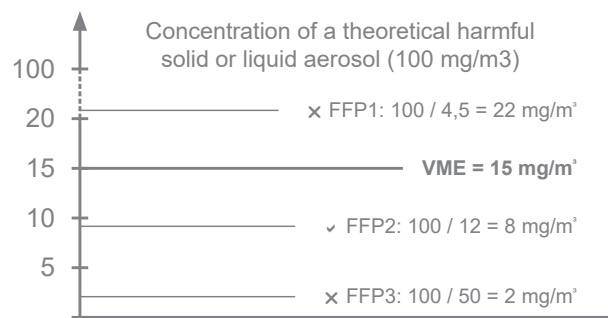
Classes are listed according to the type of environment

## EN 149 - USE DURATION

NR	Single use
R	Reusable (more than one working day)
D	Improved breathing capacity and lifetime (clogging test with dolomite dust) Low increase of respiratory resistance when the filter is loaded in particle

## EN 149 - FIELD OF USE

FFP1	Protection against non toxic solid and liquid aerosols. Concentrations: up to 4,5 x MAC or 4 xAPF.
FFP2	Protection against non toxic and low-to-average toxicity solid and liquid aerosols. Concentrations: up to 12 x MAC or 10 xAPF.
FFP3	Protection against non-toxic, low-to-average toxicity and high toxicity solid and liquid aerosols. Concentrations: up to 50 x MAC or 20 xAPF.



In this situation, FFP2 mask is the most suitable. FFP1 mask doesn't provide enough protection while the FFP3 mask overprotects the user.

MAC = Maximum Admissible Concentration.

This is the limit value of a gas or a dust (in ppm or mg/m<sup>3</sup>) that a person can be exposed during a working day (8h/day) throughout all his professional life, without risk for his health.

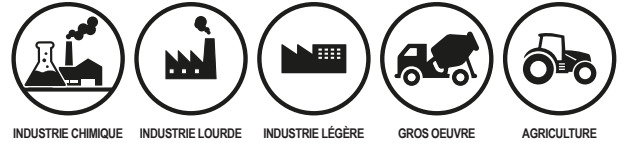
APF = Assigned Protection Factor.







### Domaine d'utilisation\*



INDUSTRIE CHIMIQUE

INDUSTRIE LOURDE

INDUSTRIE LÉGÈRE

GROS OEUVRE

AGRICULTURE

### Caractéristiques techniques

#### Demi-masque.

**Matière:** polycarbonate.

Joint facial étanche en silicone.

Harnais de maintien (sur la tête et derrière le cou), avec 2 brides réglables.

Prévu pour adapter deux filtres (vendu séparément).

Avec valve d'expiration.

**Coloris:** gris et bleu.

**Tailles:** M et L.

**Poids:** 125 g.

**Conditionnement:** carton de 10 pièces.

**Sous-conditionnement:** sachet individuel.

### Avantages

**Léger, compact & confortable** (répartition du poids, filtres latéraux et joint facial souple en silicone).

**Circulation de l'air optimale** (2 valves d'inspiration et 1 valve d'expiration).

**Excellent maintien** (harnais à l'arrière du cou et de la tête).

**Ajustement rapide & facile** (2 brides réglables).

**Remplacement simple des filtres** (fixation à baïonnette).

**Nombreux filtres compatibles.**



### Certification

Ce produit est conforme au **Règlement (UE) 2016/425** relatif aux Equipements de Protection Individuelle (EPI). **Catégorie III.**  
Certifié par **APAVE Sudeurope SAS**, organisme notifié n°0082.

## EN 140 : 1998



## CE 0082

Téléchargez la déclaration UE de conformité sur <http://docs.singer.fr>

## NORMES

EN 136	Appareils de protection respiratoire: masques complets.
EN 140	Appareils de protection respiratoire: demi-masques et quarts de masques.
EN 143	Appareils de protection respiratoire: filtres à particules.
EN 14387	Appareils de protection respiratoire: filtres anti-gaz et filtres combinés.
EN 149	Appareils de protection respiratoire: demi-masques filtrants contre les particules

## EN 14387 - TYPE DE FILTRE

<b>A</b> (Marron)	Contre certains gaz et vapeurs organiques ayant un point d'ébullition supérieur à 65°C spécifiés par le fabricant.
<b>B</b> (Gris)	Contre certains gaz et vapeurs inorganiques spécifiés par le fabricant.
<b>E</b> (Jaune)	Contre le dioxyde de soufre et d'autres gaz et vapeurs spécifiés par le fabricant
<b>K</b> (Vert)	Contre l'ammoniac et les dérivés organiques aminés spécifiés par le fabricant.

## EN 143 - CLASSE DU FILTRE

P1	Faible capacité
P2	Moyenne capacité
P3	Haute capacité

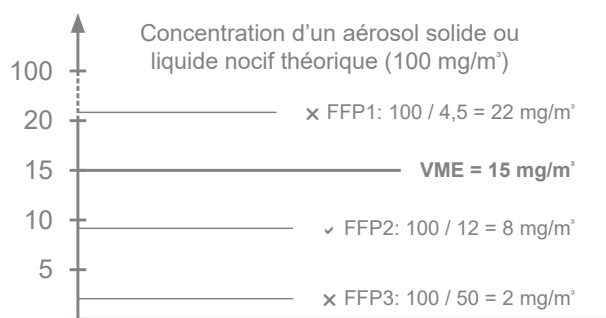
Les classes sont indiquées à la suite du type d'environnement

## EN 149 - DURÉE D'UTILISATION

NR	Usage unique
R	Réutilisable (plus d'une journée de travail)
D	Capacité respiratoire et durée de vie améliorées (test de colmatage à la poussière de dolomie) Faible augmentation de la résistance respiratoire lorsque le filtre est chargé en particule

## EN 149 - DOMAINE D'UTILISATION

FFP1	Contre les aérosols solides et liquides non toxiques. Concentrations: jusqu'à 4,5 x VME ou 4 x APF.
FFP2	Contre les aérosols solides et liquides non toxiques, de faible à moyenne toxicité. Concentrations: jusqu'à 12 x VME ou 10 x APF.
FFP3	Contre les aérosols solides et liquides non-toxiques de faible à haute toxicité. Concentrations: jusqu'à 50 x VME ou 20 x APF.

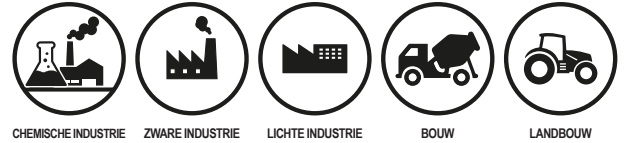


Pour cet exemple, le masque FFP2 est le plus adapté. Le FFP1 n'apporte pas une protection suffisante alors que le FFP3 surprotège l'utilisateur.  
VME = valeur moyenne d'exposition. C'est la valeur limite d'un gaz ou d'une poussière (exprimée en ppm ou mg/m<sup>3</sup>) à laquelle un individu peut être exposé durant une journée de travail (8h/jour) durant toute sa vie professionnelle, sans risque pour sa santé.  
APF = facteur de protection attribué.





### Gebied van gebruik\*



CHEMISCHE INDUSTRIE    ZWARE INDUSTRIE    LICHTE INDUSTRIE    BOUW    LANDBOUW

### Technische kenmerken

**Halfgelaatsmasker.**

**Materiaal:** polycarbonaat.

Waterdichte siliconen gezichtsafdichting.

Met aanpasbare banden (op het hoofd en in de nek), met 2 verstelbare bandjes.

Voorzien om 2 filterpatron in te plaatsen (worden afzonderlijk verkocht). Met uitademingsventiel.

**Kleuren:** grijs en blauw.

**Maten:** M en L.

**Gewicht:** 125 g.

**Verpakking:** karton met 10 stuks.

**Subverpakking:** individuele zak.

### Troeven

**Lichtgewicht, compact & comfortabel** (gewichtverdeling, zijfilters, zachte siliconen gezichtsafdichting).

**Optimale luchtcirculatie** (2 inspiratie ventielen en 1 uitademventiel).

**Uitstekende ondersteuning** (harnas aan de achterkant van de nek en het hoofd).

**Snel en eenvoudig aanpassing** (2 verstelbare banden).

**Eenvoudige vervanging van filters** (bajonet aansluiting).

**Veel compatibele filters.**



### Certificatie

Deze product is onderworpen aan **Verordening (EU) 2016/425** betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM). **Categorie III**. Die is afgegeven door **APAVE Sudeurope SAS**, genotificeerd nr. **0082**.

**EN 140 : 1998**



**CE 0082**

Download de EU-conformiteitsverklaring op <http://docs.singer.fr>

## DE NORMEN

EN 136	Ademhalingsbeschermingsapparaten: volgelaatsmakers.
EN 140	Ademhalingsbeschermingsapparaten: halfgelaatsmaskers en kwartmaskers.
EN 143	Ademhalingsbeschermingsapparaten: deeltjesfilter.
EN 14387	Ademhalingsbeschermingsapparaten: gasfilters en gecombineerde filters.
EN 149	Ademhalingsbeschermingsapparaten: wegwerp halfgelaatsmasker, filterend tegen aerosolen.

### EN 14387 - FILTERS TYPE

<b>A</b> (bruin)	Tegen bepaalde gassen en organische dampen waarvan het kookpunt boven de 65°C ligt, omschreven door de producent.
<b>B</b> (grijs)	Tegen bepaalde gassen en anorganische dampen, omschreven door de producent.
<b>E</b> (geel)	Tegen zwaveldioxide en andere gassen en dampen, omschreven door de producent.
<b>K</b> (groen)	Tegen ammoniak en organische amino-derivaten, omschreven door de producent.

### EN 143 - FILTERS KLASSE

P1	Zwakke capaciteit
P2	Gemiddelde capaciteit
P3	Hoge capaciteit

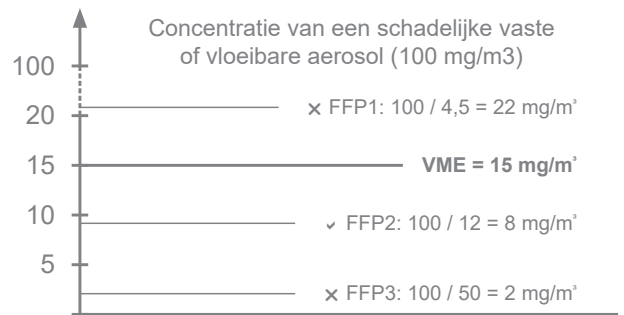
Klassen worden weergegeven volgens het type omgeving.

### EN 149 - DUUR VAN GEBRUIK

NR	Wegwerp
R	Herbruikbaar (méér dan één werkdag)
D	Verbeterde ademhalingscapaciteit en levensduur (dolomietstof-verstoppingstest). Lage toename van ademweerstand wanneer het filter in deeltjes wordt geladen.

## EN 149 - GEBRUIKSDOMEIN

FFP1	Tegen vaste en vloeibare aerosolen, niet toxisch. Concentraties: gaande tot 4,5 VME of 4 x APF.
FFP2	Tegen vaste en vloeibare aerosolen, niet toxisch en tussen zwakke tot matige toxiciteit. Concentraties: gaande tot 12 VME of 10 x APF.
FFP3	Tegen vaste en vloeibare aerosols niet toxisch, tussen zwakke tot matige toxiciteit en hoog-toxisch. Concentraties: gaande tot 50 VME of 20 x APF.



Voor dit voorbeeld is het FFP2-masker het meest geschikt. FFP1 brengt niet voldoende bescherming terwijl de FFP3 de gebruiker overbeveiligt.

VME = Gemiddelde blootstellingswaarde. Het is de grenswaarde van een gas of stof (uitgedrukt in ppm of mg/m<sup>3</sup>) waaraan een individu gedurende een werkdag (8 uur / dag) gedurende zijn hele professionele leven kan worden blootgesteld, zonder risico voor zijn gezondheid.

APF: toegekende beschermingsfactor.







## Verwendungsgebiet\*



CHEMIEINDUSTRIE



SCHWERINDUSTRIE



LEICHTINDUSTRIE



BAUGEWERBE



LANDWIRTSCHAFT

## Technische Daten

### Halbmaske.

**Material:** Polycarbonat.

Wasserdichte Gesichtsabdichtung aus Silikon. Haltegeschirr (auf dem Kopf und im Nacken), mit 2 verstellbare Haltebänder.

Ventile zur Aufnahme von zwei Filterscheiben (separat verkauft). Mit Ausatemventil.

**Farben:** grau und blau.

**Größen:** M bis L.

**Gewicht:** 125 g.

**Verpackungseinheit:** Karton mit 10 Stück.

**Unterverpackung:** einzeln verpackt.

## Pluspunkte

**Leicht, kompakt & bequem** (Gewichtsverteilung, Seitenfilter und weiche Silikon-Gesichtsabdichtung).

**Leichtes atmen** (2 Einatemventile und 1 Ausatemventil).

**Ausgezeichneter halt** (Geschirr am Nacken und Kopf).

**Schnelle und Einfache instellung** (2 verstellbare Riemen).

**Einfacher Filterwechsel** (Bajonettverschluss).

**Viele kompatible Filter.**



## Zertifizierung

Dieses Produkt ist konform der **Verordnung (EU) 2016/425** über persönliche Schutzausrüstungen (PSA). **Kategorie III.**

Ausgestellt durch die notifizierte Prüfstelle **APAVE Sudeurope SAS**. Notifizierte Prüfstelle Nr. **0082**.

# EN 140 : 1998



# CE 0082

EU-Konformitätserklärung downloaden unter: <http://docs.singer.fr>

## NORMEN

EN 136	Atemschutzgeräte: Vollmasken.
EN 140	Atemschutzgeräte: Halbmaske und Viertelmaske.
EN 143	Atemschutzgeräte: Partikelfilter.
EN 14387	Atemschutzgeräte: Gasfilter und Kombi-Filter.
EN 149	Atemschutzgeräte: Einweg-Halbmaske, Filterschutz gegen Aerosole.

## EN 14387 - FILTERTYP

<b>A</b> (braun)	Schutz vor bestimmten organischen Gasen und Dämpfen mit einem Siedepunkt über 65°C. spezifiziert vom Hersteller
<b>B</b> (gris)	Schutz vor bestimmten organischen Gasen und Dämpfen, spezifiziert vom Hersteller
<b>E</b> (gelb)	Schutz vor Schwefeldioxid und anderen Gasen, sowie Dämpfen, spezifiziert vom Hersteller
<b>K</b> (grün)	Schutz vor Ammoniak und dessen organischen Verbindungen, im Einzelnen vom Hersteller spezifiziert

## EN 143 - FILTERKLASSE

P1	geringe Kapazität
P2	mittlere Kapazität
P3	hohe Kapazität

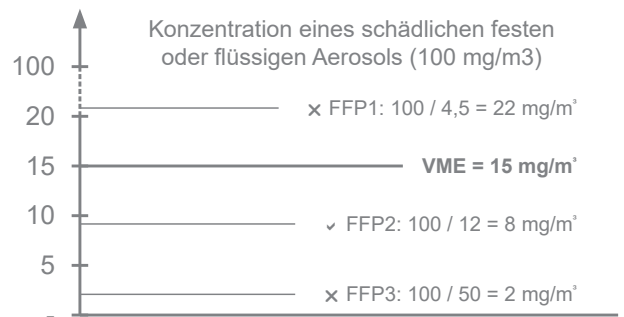
Auf den Typen-Buchstaben folgt dann jeweils eine Klassen-Nummer

## EN 149 - NUTZUNGSDAUER

NR	Einmaligen Benutzung
R	Wiederverwendbar (länger als 1 Arbeitstag)
D	Verbesserte Atemkapazität und Lebensdauer (Dolomitstaub-Verstopfungstest). Geringe Zunahme des Atemwiderstands, wenn der Filter mit Partikeln beladen ist.

## EN 149 - VERWENDUNGSBEREICHE

FFP1	Gegen Feststoff- und Flüssigstoffaerosole, ungiftig . Konzentrationen: bis zu 4,5 x MAK oder 4 xAPF
FFP2	Gegen Feststoff- und Flüssigstoffaerosole, ungiftig und schwache bis mittlere Toxizität. Konzentrationen: bis zu 12 x MAK oder 10 xAPF.
FFP3	Gegen Feststoff- und Flüssigstoffaerosole, ungiftig, schwache bis mittlere Toxizität sowie hohe Toxizität. Konzentrationen: bis zu 50 x MAK oder 20 xAPF.



Für dieses Beispiel ist die FFP2-Maske am besten geeignet.

Das FFP1 bietet keinen ausreichenden Schutz, während das FFP3 den Benutzer übermäßig schützt.

MAK = Maximale Arbeitsplatzkonzentration. Es ist der Grenzwert eines Gases oder eines Staubes (ausgegeben in ppm oder mg/m<sup>3</sup>), dem eine Person während ihres gesamten Berufslebens an einem Arbeitstag (8 h / Tag) ohne Risiko für seine Gesundheit, ausgesetzt sein kann.

APF = angegebener Schutzfaktor

